

EESTI STANDARDIKESKUS

# **EVS** TEATAJA

Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

**1/2004**

Harmoneeritud standardid



WTO teatised



Uued Eesti standardid



Eesti keeles müügil



## **EVS Teataja**

EESTI STANDARDIKESKUSE  
igakuine ametlik väljaanne

12. aastakäik  
ISSN 1406-0698

Toimetuse aadress  
ARU 10, Tallinn, 10317

**Tellimine ja müük:**  
Eesti Standardikeskus  
Aru 10 Tallinn 10317  
Tel 605 5060, 605 5061  
Faks 605 5063  
[myyk@evs.ee](mailto:myyk@evs.ee)

**Trükk: Eesti Standardikeskus**

# SISUKORD

HARMONEERITUKS TUNNISTATUD STANDARDID .....	2
WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED.....	7
WTO sekretariaadilt saabunud SPS teatised .....	7
WTO sekretariaadilt saabunud TBT teatised .....	10
UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS .....	12
ICS PÕHIRÜHMAD .....	13
01 ÜLDKÜSIMUSED, TERMINOLOOGIA, STANDARDIMINE, DOKUMENTATSIOON .....	14
07 MATEMAATIKA. LOODUSTEADUSED .....	14
11 TERVISEHOOLDUS .....	14
13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS.....	14
17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED .....	15
19 KATSETAMINE .....	15
23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID .....	15
25 TOOTMISTEHNOLGOOGIA .....	15
29 ELEKTROTEHNIKA.....	16
33 SIDETEHNIKA .....	17
35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED.....	18
43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS.....	18
45 RAUDTEETEHNIKA .....	18
47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED .....	19
53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED .....	19
67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA .....	19
71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA .....	19
75 NAFTA- JA NAFTATEHNOLOOGIA.....	20
77 METALLURGIA .....	20
79 PUIDUTEHNOLOOGIA.....	20
83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS .....	21
91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS .....	21
93 RAJATISED .....	21
97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT .....	21
MÜÜGI TOP DETSEMBER.....	22
DETSEMBRIKUUS EESTI KEELES MÜÜGILE SAABUNUD STANDARDID .....	23

## HARMONEERITUKS TUNNISTATUD STANDARDID

*Tehnilise normi ja standardi seaduse muutmise seaduse* (RT I 2002, 32, 186) kohaselt avaldab Eesti Standardikeskus oma veebilehel ja väljaandes teavet harmoneeritud standarditest. Harmoneeritud (ühtlustatud) standardid on EL Uue lähenemisviisi direktiividega liituvad standardid. Harmoneeritud standarditeks loetakse need standardid, millele on viidatud EL ametlikus väljaandes *Official Journal*. Harmoneeritud standardite kasutamine on kõige lihtsam viis tõendada direktiivide oluliste nõuete täitmist. Lisainfo <http://www.newapproach.org/>

EVS Teatajas ja EVS kodulehel saab tutvuda Uue lähenemisviisi direktiivide all harmoneeritud standarditega. Ühtlasi avaldame ka, millised neist standarditest on üle võetud Eesti standarditeks. Seekord on avaldatud **ehitustoodete, lõbusõidulaevade, mänguasjade, meditsiiniseadmete ja elektomagnetilise ühilduvuse** standardid (avaldatud oktoobri, novembri ja detsembri 2003 Euroopa Ühenduste Teataja C-seerias).

\*\* märgitud standardid ei ole veel üle võetud Eesti standarditeks

### NÕUKOGU DIREKTIIV 89/106/EMÜ liikmesriikide ehitustoodete käsitlevate seaduste, määruste ja haldusnormide ühtlustamisest 21. detsember 1988

(2003/C 271/12)

12.11.2003

Viidatud standardi tähis	Standardi nimetus	Vastavalt Direktiivi 89/106/EMÜ artiklile 4(2)(a) harmoneeritud Euroopa standardina rakendamise kuupäev	Standardi ülemineku- perioodi lõpu- kuupäev (2)
EN 12676-1:2000/A1:2003	Anti-glare screens for roads – Part 1: Performances and characteristics	1.2.2004	1.2.2005
EN 771-1:2003	Specifications for masonry units – Part 1: Clay masonry units	1.2.2004	1.2.2005
EN 771-2:2003	Specifications for masonry units – Part 2: Calcium silicate masonry units	1.2.2004	1.2.2005
EN 771-3:2003	Specifications for masonry units – Part 3: Aggregate concrete masonry units (dense and light-weight aggregates)	1.2.2004	1.2.2005

EN 771-4:2003	Specifications for masonry units – Part 4: Autoclaved aerated concrete masonry units	1.2.2004	1.2.2005
EN 845-1:2003	Specification for ancillary components for masonry - Part 1: Ties, tension straps, hangers and brackets	1.2.2004	1.2.2005
EN 845-2:2003	Specification for ancillary components for masonry - Part 2: Lintels	1.2.2004	1.2.2005
EN 845-3:2003	Specification for ancillary components for masonry - Part 3: Bed joint reinforcement of steel meshwork	1.2.2004	1.2.2005
EN 998-1:2003	Specification for mortar for masonry - Part 1: Rendering and plastering mortar	1.2.2004	1.2.2005
EN 998-2:2003	Specification for mortar for masonry - Part 2: Masonry mortar	1.2.2004	1.2.2005
EN 1338:2003	Concrete paving blocks - Requirements and test methods	1.2.2004	1.2.2005
EN 1339:2003	Concrete paving flags - Requirements and test methods	1.2.2004	1.2.2005

**PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV 94/25/EÜ 16. Juunist 1994**  
**lõbusõidulaevade kohta**  
(2003/C 261/12)  
30.10.2003

<b>Viidatud standardi tähis</b>	<b>Standardi nimetus</b>
EN ISO 14895:2003	Small craft - Liquid-fuelled galley stoves (ISO 14895:2003)
EN ISO 15083:2003	Small craft - Bilge-pumping systems (ISO 15083:2003)
EN ISO 15085:2003**	Small craft – Man-overboard prevention and recovery (ISO 15085:2003)

**NÕUKOGU DIREKTIIV 88/378/EMÜ 3. maist 1988 mänguasjade ohutust  
käsitlevate liikmesriikide seaduste lähendamise kohta  
(2003/C 297/05)  
9.12.2003**

<b>Standardi tähis</b>	<b>Standardi nimetus</b>	<b>Asendatud standardi tähis</b>	<b>Vastavus-hindamise lõpukuupäev asendatud standardi järgi</b>	<b>Märke esma-avaldamise kohta</b>
EN 71-1:1998/A8:2003	Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties – Amendment 7	EN 71-1:1998, clauses 3.xx, 4.22, 5.11, 5.12, 7.19, 8.34, 8.35, C.49	31.3.2004	Avaldatud esmakordselt
EN 71-2:2003	Safety of toys – Part 2: Flammability	EN 71-2:1993	31.3.2004	Avaldatud esmakordselt

**NÕUKOGU DIREKTIIV 89/336/EMÜ elektromagnetilist ühilduvust käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamise kohta 3. mai 1989  
(2003/C 271/04)  
12.11.2003**

<b>Standardi tähis</b>	<b>Standardi nimetus</b>	<b>Asendatud standardi tähis</b>	<b>Vastavus-hindamise lõpukuupäev asendatud standardi järgi</b>
EN 60947-2:2003	Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit-breakers (IEC 60947-2:2003)	EN 60947-2:1996 ja muudatused	1.6.2006
EN 60947-6-2:2003	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 6-2: Multiple function equipment - Control and protective switching devices (or equipment) (CPS) (IEC 60947-6-2:2002)	EN 60947-6-2:1993 ja muudatused	1.9.2005
EN 60947-8:2003	Arc welding equipment - Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements (IEC 60947-10:2002 modified)	EN 50199:1995	1.3.2006
EN 61131-2:2003**	Programme controllers – Part 2: Equipment requirements and tests (IEC 61131-2:2003)	EN 61131-2:1994 ja muudatused	1.5.2006

EN 62052-11:2003	Electricity metering equipment (AC) - General requirements, tests and test conditions - Part 11: Metering equipment (IEC 62052-11:2003)	-	1.3.2006
EN 62053-11:2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 11: Electromechanical meters for active energy (classes 0,5, 1 and 2) (IEC 62053-11:2003)	EN 60521:1995	1.3.2006
EN 62053-21:2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 21: Static meters for active energy (classes 1 and 2) (IEC 62053-21:2003)	EN 61036:1996 ja muudatused	1.3.2006
EN 62053-22:2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular Requirements - Part 22: Static meters for active energy (classes 0,2 S and 0,5 S) (IEC 62053-22:2003)	EN 60687:1992	1.3.2006
EN 62053-23:2003	Electricity metering equipment (a.c.) - Particular requirements - Part 23: Static meters for reactive energy (classes 2 and 3) (IEC 62053-23:2003)	EN 61268:1996	1.3.2006

**NÕUKOGU DIREKTIIV 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta 14. juuni 1993**  
(2003/C 270/02)  
11.11.2003

Viidatud standardi tähis	Standardi nimetus
EN ISO 10993-17:2002	Biological evaluation of medical devices - Part 17: Establishment of allowable limits for leachable substances (ISO 10993-17:2002)
EN ISO 14155-1:2003	Clinical investigation of medical devices for human subjects - Part 1: General requirements (ISO 14155-1:2003)
EN ISO 14155-2:2003	Clinical investigation of medical devices for human subjects - Part 2: Clinical investigation plans (ISO 14155-2:2003)

**NÕUKOGU DIREKTIIV 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta 14. juuni 1993**  
 (2003/C 268/12)  
 7.11.2003

<b>Viidatud standardi tähis</b>	<b>Standardi nimetus</b>
EN 1789:1999/A1:2003	Medical vehicles and their equipment - Road ambulances
EN ISO 11990:2003	Optics and optical instruments - Lasers and laser-related equipment - Determination of laser resistance of tracheal tube shafts (ISO 11990:2003)
EN 12470-5:2003	Clinical thermometers - Part 5: Performance of infra-red ear thermometers (with maximum device)
EN 13726-4:2003	Non-active medical devices - Test methods for primary wound dressings - Part 4: Conformability
EN 13726-3:2003	Non-active medical devices - Test methods for primary wound dressings - Part 3: Waterproofness
EN 14079:2003	Performance requirements and test methods for absorbent cotton gauze and absorbent cotton and viscose gauze
EN ISO 14889:2003**	Ophthalmic optics - Spectacle lenses - Fundamental requirements for uncut finished spectacle lenses (ISO 14889:2003)
EN 14180:2003	Sterilizers for medical purposes - Low temperature steam and formaldehyde sterilizers - Requirements and testing
EN ISO 17510-2:2003	Sleep apnoea breathing therapy - Part 2: Masks and application accessories (ISO 17510-2:2003)

**Euroopa Parlamendi ja Nõukogu Direktiiv 98/79/EÜ meditsiiniliste in vitro diagnostikavahendite kohta 27. oktoober 1998**  
 (2003/C 280/07)  
 21.11.2003

<b>Viidatud standardi tähis</b>	<b>Standardi nimetus</b>
EN 13975:2003	Sampling procedures used for acceptance testing of in vitro diagnostic medical devices - Statistical aspects
EN ISO 18153:2003	In vitro diagnostic medical devices - Measurement of quantities in biological samples - Metrological traceability for catalytic concentration of enzymes assigned to calibrators and control materials (ISO 18153:2003)



## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TEATISED

Maailma Kaubandusorganisatsiooni WTO sekretariaadilt saabunud õigusaktide eelnõud, milles sisalduvad tehnilised normid võivad saada kaubanduse tehnilisteks tõketeks. Eelnõude kohta on võimalik esitada kommentaare 2 nädalat enne tabelis toodud kuupäeva Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi Karel Kangro tel 625 6397, faks 625 6404, [kkangro@mkm.ee](mailto:kkangro@mkm.ee). Eelnõude terviktekstid ja info EVS Teabekeskusest Signe Ruut tel 605 5062, faks 605 5063, [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee)

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD SPS TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	MÕJUTATAV PIIRKOND/RIIK	TOODE	EESMÄRK	KOMMENTAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/SPS/N/NIC/1 14. november 2003	NICARAGUA	-	põllumajandus-, akvakultuur-, kala- ja metsasaadused ja kõrvalsaadused	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	-
G/SPS/N/NIC/2, 3 14. november 2003	NICARAGUA	-	kalatooted	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/4 14. november 2003	NICARAGUA	-	keemilised saasteained, pestitsiidid ja veterinaartooted (antibiootikumid)	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/5 14. november 2003	NICARAGUA	-	küpsetatud koorikloomad ja molluskid	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/6 14. november 2003	NICARAGUA	-	loomsed ja taimsed tooted	inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	60 päeva
G/SPS/N/NIC/7, 8 14. november 2003	NICARAGUA	-	kalatooted	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/10 14. november 2003	NICARAGUA	-	kalatooted	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/11 14. november 2003	NICARAGUA	-	värsked ja töödeldud põllumajandus-tooted ekspordiks	inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/12 14. november 2003	NICARAGUA	-	raskemetallid ja arseen	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/13 17. november 2003	NICARAGUA	-	veeorganismid	loomatervis/ inimeste kaitsmine looma-/taimehaiguste eest	-

G/SPS/N/NIC/14 17. november 2003	NICARAGUA	-	põllu-majanduslikud toiduained	taimekaitse/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	-
G/SPS/N/NIC/15 19. november 2003	NICARAGUA	-	loomsed tooted	toiduohutus/ loomatervis/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	-
G/SPS/N/CHN/40 19. november 2003	HIINA	kõik riigid	loomasõöt	loomatervis/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	60 päeva
G/SPS/N/EEC/222 19. november 2003	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ liikmed ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	beebitoidud ja töödeldud teraviljadel põhinevad lastetoidud (CN 1901, 2104 & 2104); ICS: 67.230	toiduohutus	45 päeva
G/SPS/N/USA/830 20. november 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	tooted, milles on kasutatud uusi registreerimata aktiivaineid sisaldavaid pestitsiide	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	14. november 2003
G/SPS/N/USA/831 20. november 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	Aspergillus flavus AF36 sisaldavad tooted	toiduohutus	-
G/SPS/N/NZL/264 20. november 2003	UUS MEREMAA	kõik riigid	Doramectin	toiduohutus	12. detsember 2003
G/SPS/N/NZL/265 20. november 2003	UUS MEREMAA	kõik riigid	biopreparaadid laborites kasutamiseks	loomatervis	15. detsember 2003
G/SPS/N/KOR/14 8 20. november 2003	KOREA VABARIIK	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiidid, antibiootikumid, sünteesilised antimikroobid ja patuliin	toiduohutus	27. detsember 2003
G/SPS/N/JPN/109 21. november 2003	JAAPAN	kõik riigid	elusloomad ja linnuliha	toiduohutus	24. jaanuar 2003
G/SPS/N/ESP/2 21. november 2003	HISPAANIA	Argentiina ja Brasillia	värsked tsitruselised. TARIC 0805	taimekaitse	-
G/SPS/N/BRA/82 24. november 2003	BRASILIA	Hiina Taipei	Dracena sanderiana (Lucky Bamboo) imporditud	taimekaitse	-
G/SPS/N/USA/832 24. november 2003	USA	Tšiili	sealiha ja sellest tooted	loomatervis	12. jaanuar 2004
G/SPS/N/SLV/52 26. november 2003	EL SALVADOR	kõik riigid	looduslik mesi (HS 04.09)	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/CHN/41 1. detsember 2003	HIINA	USA, Kanada, Austraalia, Kagu-Aasia riigid ja EÜ liikmesriigid.	elusad veeloomad	loomatervis	60 päeva
G/SPS/N/TPKM/2 4 1. detsember 2003	TAIWANI, PENGHU, KINMENI ja MATSU ERALDI TOLLI- TERRITOORIU M	-	lubatud tinasisaldus riisis	toiduohutus	20. jaanuar 2004
G/SPS/N/CAN/19 0 2. detsember 2003	KANADA	-	Bentazon (ICS: 65.100.20)	toiduohutus	5. veebruar 2004

G/SPS/N/CAN/19 1 2. detsember 2003	KANADA	-	Fludioxonil (ICS: 65.100.30)	toiduohutus	5. veebruar 2004
G/SPS/N/CAN/19 2 2. detsember 2003	KANADA	-	Trimethyl-sulfonium Cation (ICS: 65.100.20)	toiduohutus	5. veebruar 2004
G/SPS/N/CAN/19 3 2. detsember 2003	KANADA	-	Pyrimethanil (ICS: 65.100.30)	toiduohutus	5. veebruar 2004
G/SPS/N/USA/834 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Fenridazone Potassium	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	-
G/SPS/N/USA/835 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Bacillus thuringiensis Cry1Ab	toiduohutus	5. detsember 2003
G/SPS/N/USA/836 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Aminoethoxyvinylglycine hydrochloride (aviglycine HCl)	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	15. detsember 2003
G/SPS/N/USA/837 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Aminoethoxyvinylglycine hydrochloride (aviglycine HCl)	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	19. detsember 2003
G/SPS/N/USA/838 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	aktiivaine Bacillus thuringiensis kurstaki strain BK at 28.0%, Bacillus thuringiensis kurstaki strain BK at 1.4% või Paecilomyces lilacinus strain 251 at 6%	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	15. detsember 2003
G/SPS/N/USA/839 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Cyprodinil	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	12. detsember 2003
G/SPS/N/USA/840 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid N, N- dimethyloctanamide; N,N- dimethyldecanamide	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	19. detsember 2003
G/SPS/N/USA/841 2. detsember 2003	USA	kõik kaubandus- partnerid	pestitsiid Boscalid	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	8. detsember 2003
G/SPS/N/USA/842 2. detsember 2003	USA	-	pestitsiid Certis Technical Olive Fly Pheromone	toiduohutus/ inimeste kaitsmine looma-/taime- haiguste eest	-
G/SPS/N/BRA/84 2. detsember 2003	BRASILIA	Countries with indigenous cases of BSE	mäletsejad, nendest tooted, pooltooted ja veterinaartooted	toiduohutus	15. detsember 2003
G/SPS/N/BRA/85 2. detsember 2003	BRASILIA	kõik riigid	Olive pomace oils	toiduohutus	-
G/SPS/N/EEC/223 2. detsember 2003	EUROOPA ÜHENDUSED	EÜ liikmed ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	beebitoidud ja töödeldud teraviljadel põhinevad lastetoidud (CN 1901, 2104 & 2104); ICS: 67.230	toiduohutus	45 päeva
G/SPS/N/MUS/11 3. detsember 2003	MAURITIUS	Keenia	puu- ja juurviljad	taimekaitse	-
G/SPS/N/USA/843 4. detsember 2003	USA	kaubandus- partnerid	linnuliha, puu- ja juurviljad. (HS Chapter 1.0105, Chapter 7 & 8)	toiduohutus	-

G/SPS/N/BRA/86 8. detsember 2003	BRASIILIA	kõik riigid	allelokeemilise mõjuriga tooted HS 29	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	10. detsember 2003
G/SPS/N/BRA/87 8. detsember 2003	BRASIILIA	kõik riigid	biokeemilised tooted HS 29	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	10. detsember 2003
G/SPS/N/BRA/88 8. detsember 2003	BRASIILIA	kõik riigid	mikro-bioloogilised tooted HS 29	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	10. detsember 2003
G/SPS/N/BRA/89 8. detsember 2003	BRASIILIA	kõik riigid	mahe- põllumajanduses kasutatavad kontrolltooted HS 29	toiduohutus/ loomatervis/ taimekaitse	10. detsember 2003
G/SPS/N/EEC/224 8. detsember 2003	EUROOPA ÜHENDUS	EÜ liikmed ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	toiduga kokkupuutuvad plastikmaterjalid ja nendesse pakendatud toit CN Headings, 3923 ICS 67.250	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/EEC/225 8. detsember 2003	EUROOPA ÜHENDUS	EÜ liikmed ja EÜ-sse eksportivad kolmandad riigid	glycyrrhizinic hapat või selle ammoonium-soolasid sisaldavad kondiitritooteid (CN 1704) rohuteed jt. joogid (CN 0902) ICS 67.180	toiduohutus	60 päeva
G/SPS/N/CHN/42 8. detsember 2003	HIINA	kõik riigid	puidust pakkematerjal	taimekaitse	10. veebruar 2004

## WTO SEKRETARIAADILT SAABUNUD TBT TEATISED

NUMBER & ESITAMIS-KUUPÄEV	RIIK	TOODE/KAUP/ TEENUS	EESMÄRK	KOMMEN- TAARIDE ESITAMISE VIIMANE KUUPÄEV
G/TBT/N/EEC/38 17. oktoober 2003	EUROOPA ÜHENDUSED	fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavad tooted	kasutamine ja turuletoomine - meetmed	90 päeva
G/TBT/N/CAN/78 17. oktoober 2003	KANADA	Jo-jo pallid ICS: 97.200.50	inimeste tervise kaitse	-
G/TBT/N/CAN/79 17. oktoober 2003	KANADA	retseptiga ravimid ja veterinaaravimid	inimeste tervise kaitse	25. detsember 2003
G/TBT/N/ZAF/36 20. oktoober 2003	LÕUNA AAFRIKA	lastetoidud, magustatud piim, piimapulber, kondenspiim, lutipudelid ICS: 67.230, HS: 1901.10; 1704.90; 0402.10; 0402.91; 2106.90.90; 3924.10; 4016.99.90	mürgistamine ja nõuded kaitsmaks laste tervist	26. märts 2003
G/TBT/N/MEX/85 22. oktoober 2003	MEHHIKO	LPG paigaldistes kasutatavad seadmed ja osad	tehnilised ohutusnõuded	13. detsember 2003
G/TBT/N/HRV/38 22. oktoober 2003	HORVAATIA	automaatmõõturid vedelikutaseme mõõtmiseks hooldlates ICS: 17.020	nõuded	10. november 2003
G/TBT/N/ARG/141 22. oktoober 2003	ARGENTIINA	ravimid - Nystatin	inimeste tervise kaitse	-
G/TBT/N/ARG/142 22. oktoober 2003	ARGENTIINA	meditsiiniseadmed ja - instrumendid	nõuete vastavusseviimine seadusandlusega	-
G/TBT/N/ARG/143 22. oktoober 2003	ARGENTIINA	ravimid	inimeste tervise kaitse	-

G/TBT/N/NZL/15 24. oktoober 2003	UUS MEREMAA	toit ja töödeldud toit	nõuded	31. detsember 2003
G/TBT/N/USA/54 27. oktoober 2003	USA	pehmemööbel HS: 9401, ICS: 97.140	inimeste elu ja tervise kaitse	22. detsember 2003
G/TBT/N/ESP/25 27. oktoober 2003	HISPAANIA	erinevad toiduained	lubatud nimikogused	20. detsember 2003
G/TBT/N/BRA/133 27. oktoober 2003	BRASIILIA	raudteeseadmed; mehhaaniline signalisatsioon, ohutus	vastavushindamine	18. oktoober 2003
G/TBT/N/BRA/134 27. oktoober 2003	BRASIILIA	torud	ohutusnõuded	6. detsember 2003
G/TBT/N/BRA/135 27. oktoober 2003	BRASIILIA	joogid	pettuste ennetamine	-
G/TBT/N/TPKM/7 28. oktoober 2003	TAIWANI, PENGHU, KINMENI ja MATSU ERALDI TOLLI- TERRITÓORIUM	mootorsõidukid	nõuded	7. detsember 2003
G/TBT/N/CAN/80 30. oktoober 2003	KANADA	toksilised ained ICS: 13.020	inimeste tervise ja keskkonnakaitse	24. detsember 2003
G/TBT/N/AUS/23 3. november 2003	AUSTRAALIA	toit ja töödeldud toit	muudatused seadusandluses	31. detsember 2003
G/TBT/N/URY/1 4. november 2003	URUGUAY	porgandid	kvaliteet ja ohutusnõuded – pettuste vältimine	60 päeva
G/TBT/N/JPN/101 5. november 2003	JAAPAN	kodune veevõrk ja torud ning nende ehitamisel kasutatavad materjalid	inimeste tervise kaitse	7. detsember 2003
G/TBT/N/AUS/24 5. november 2003	AUSTRAALIA	mootorsõidukite spidomeeter	nõuded	29. november 2003
G/TBT/N/TPKM/8 6. november 2003	TAIWANI, PENGHU, KINMENI ja MATSU ERALDI TOLLI- TERRITÓORIUM	küpsetatud ja teravilju sisaldavad pakendatud toiduained	pakendiinfo	26. detsember 2003
G/TBT/N/TPKM/9 6. november 2003	TAIWANI, PENGHU, KINMENI ja MATSU ERALDI TOLLI- TERRITÓORIUM	konservid ja pakitud maiustused	pakendiinfo	31. jaanuar 2004
G/TBT/N/EEC/39 6. november 2003	EUROOPA ÜHENDUSED	mootorsõidukid ja nende järelhaagised (Direktiiv 70/156/EMÜ ja lisa 2001/116/EÜ)	ohutus, keskkonnakaitse ja volituseta sõidukite kasutamise ennetamine	60 päeva
G/TBT/N/KOR/59 7. november 2003	KOREA VABARIIK	loomsed tooted nagu piim ja piimatooted, liha ja lihatooted ja munatooted	tarbijainfo	10. detsember 2003
G/TBT/N/CHE/32 7. november 2003	ŠVEITS	kodumajapidamises kasutatavad elektriahjud	nõuded	15. november 2003
G/TBT/N/GUY/1 11. november 2003	GUYANA	laborid ICS: 71.020	tarbija või kasutaja kaitsmine ohu eest	31. oktoober 2003
G/TBT/N/GUY/2 11. november 2003	GUYANA	jalanõud ICS: 61.060	mürgistusnõuded	31. oktoober 2003
G/TBT/N/GUY/3 11. november 2003	GUYANA	autorehvid ICS: 83.160.10	kvaliteet ja tarbijaohutus	31. oktoober 2003
G/TBT/N/ESP/26 11. november 2003	HISPAANIA	raudteesildade tehniline ülevaatus	protseduuride loomine	15. november 2003
G/TBT/N/EEC/40 11. november 2003	EUROOPA ÜHENDUSED	veri ja verekomponendid	nõuded	60 päeva
G/TBT/N/CZE/81 11. november 2003	TŠEHHI	mööderiistad	nõuded tüübikinnitusteks	5. jaanuar 2004

## UUED STANDARDID JA KAVANDID ARVAMUSKÜSITLUSEKS

See EVS Teataja osa avaldab andmed uutest vastuvõetud Eesti standarditest ja avalikuks arvamusküsitluseks esitatud standardite kavanditest Rahvusvahelise standardite klassifikaatori (ICS) järgi. Samas jaotises on toodud andmed nii eesti keeles avaldatud kui ka jões turnis teatega Eesti standarditeks ingliskeelsetena vastuvõetud rahvusvahelistest ja Euroopa standarditest. Kuna võimalusel on ingliskeelsetena vastuvõetud standardi nimetus ja käsitlusala tõlgitud eesti keelde ja loetelust ei ole arusaada, millised standardid on tõlgitud eesti keelde, on eesti keeles avaldatud standardid toodud ka eraldi nimekirjana Teataja lõpus.

Eesmärgiga tagada standardite vastuvõtmine järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardite kavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardite kavanditega ning teha ettepanekuid. EVS

Teatajas on esitatud arvamusküsitlusele:

1) Euroopa ja rahvusvahelised standardid, mis on kavas vastu võtta Eesti standarditeks jõustumisteatega (kavandid kättesaadaval standardina inglise keeles EVS raamatukogus ja neid saab osta müügigrupist; EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada

koopiaid oma käsitlusala kokkulangetavatest standarditest EVS kontaktisiku kaudu);

2) Eesti standardite kavandid, mis Eesti standarditnisprogrammi järgi on jõudnud arvamusküsitluse etappi (kavandid on kättesaadavad eesti keeles standardiosakonnas, neid saab osta müügigrupist);

3) Euroopa (prEN) standardite kavandid, mis on saadetud liikmetele arvamusküsitluseks (kavandid on kättesaadavad EVS raamatukogus, v.a Euroopa standarditeks ülevõetavate nende ISO tehniliste komiteede kavandid (prEN ISO), mille töös EVS ei osale, ja neid saab osta müügigrupist. EVS tehnilistel komiteedel on võimalik saada koopiaid oma käsitlusala kokkulangetavatest kavanditest EVS kontaktisiku kaudu). EVS Teatajas on kavandid identifitseeritud sellele standardite andmebaasis omistatud projekti numbriga järgi (nt prEVS 18958), kavandite saamiseks on soovitatav aru näidata ka kavandiga identse standardi tähis. Teavet Eesti standardimisprogrammist saab standardiosakonnast. Kavandite arvamusküsitlusel on eriti oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

# ICS PÕHIRÜHMAD

## ICS Nimetus

- 01 Üldkõsimumused. Terminoloogia. Standardiseerimine.
- 02 Dokumentatsioon
- 03 Sotsioloogia. Teenused. Ettevõtte organiseerimine ja juhtimine.  
Haldus. Transport
- 07 Matemaatika.Loodusteadused
- 11 Tervisehooldus
- 13 Keskkonna- ja tervisekaitse. Ohutus
- 17 Metroloogia ja mõõtmise. Füüsikalised nähtused
- 19 Katsetamine
- 21 Üldkasutatavad masinad ja nende osad
- 23 Üldkasutatavad hüdro- ja pneumosüsteemid ja nende osad
- 25 Tootmistehnoloogia
- 27 Elektri- ja soojusenergeetika
- 29 Elektrotehnika
- 31 Elektroonika
- 33 Sidetehnika
- 35 Infotehnoloogia. Kontoriseadmed
- 37 Visuaaltehnika
- 39 Täppismehaanika. Juvelitooted
- 43 Maanteeõidukite ehitus
- 45 Raudteetehnika
- 47 Laevaehitus ja mereehitised
- 49 Õhusõidukid ja kosmosetehnika
- 53 Tõste- ja teisaldusseadmed
- 55 Pakendamine
- 59 Tekstiili- ja nahatehnoloogia
- 61 Rõivatööstus
- 65 Põllumajandus
- 67 Toiduainete tehnoloogia
- 71 Keemiline tehnoloogia
- 73 Mäendus ja maavarad
- 75 Nafta ja naftatehnoloogia
- 77 Metallurgia
- 79 Puidutehnoloogia
- 81 Klaasi- ja keraamikatööstus
- 83 Kummi- ja plastitööstus
- 85 Paberitehnoloogia
- 87 Värvide ja värvainete tööstus
- 91 Ehitusmaterjalid ja ehitus
- 93 Tsiiviilehitus
- 95 Sõjatehnika
- 97 Olme. Meelelahutus. Sport
- 99 Muud

## **01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN ISO 772:2000/A1**

Identne EN ISO 772:2000/A1:2003

ja identne ISO 772:1996/A1:2002

**Hydrometric determinations-Vocabulary and symbols**

## **07 MATEMAATIKA. LOODUSTEADUSED**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN ISO 6887-4:2003**

Hind 101,00

Identne EN ISO 6887-4:2003

ja identne ISO 6887-4:2003

**Microbiology of food and animal feeding stuffs - Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination - Part 4: Specific rules for the preparation of products other than milk and milk products, meat and meat products, and fish and fishery products**

This part of ISO 6887 specifies rules for the preparation of samples and decimal dilutions for the microbiological examination of food products other than those covered in other parts of ISO 6887.

#### **EVS-EN ISO 6887-3:2003**

Hind 92,00

Identne EN ISO 6887-3:2003

ja identne ISO 6887-3:2003

**Microbiology of food and animal feeding stuffs - Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination - Part 3: Specific rules for the preparation of fish and fishery products**

This part of ISO 6887 specifies rules for the preparation of fish and fishery product samples and their suspension for microbiological examination when the samples require a different preparation from the method described in ISO 6887-1

## **11 TERVISEHOOLDUS**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 60601-2-26:2003**

Hind 101,00

Identne EN 60601-2-26:2003

ja identne IEC 60601-2-26:2002

**Medical electrical equipment - Part 2-26: Particular requirements for the safety of electroencephalographs**  
Specifies the particular safety requirements for electroencephalographs, i.e. devices to produce an Electroencephalogram. This Particular Standard amends and supplements IEC 60601-1 (1988): Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for

Asendab EVS-EN 60601-2-26:2001

#### **EVS-EN ISO 10993-1:2003**

Hind 101,00

Identne EN ISO 10993-1:2003 ja identne ISO 10993-1:2003

## **Meditsiiniseadmete bioloogiline hindamine. Osa 1: Hindamine ja katsetamine**

Standardi käesolev osa kirjeldab: a) meditsiiniseadmete bioloogilise hindamise juhtimise üldpõhimõtteid; b) seadmete liigitamist, põhinedes nende olemusel ja kehaga kokkupuute kestusel; c) sobivate testide valimist  
Asendab EVS-EN ISO 10993-1:1999

## **13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 13501-2:2003**

Hind 247,00

Identne EN 13501-2:2003

**Fire classification of construction products and building elements - Part 2: Classification using data from fire resistance test (excluding ventilation systems)**

This Standard specifies the procedure for classification of construction products and element families using data from fire resistance tests which are within the field of application of the relevant test method. Classification on the basis of extended application is not within the scope of this Standard.

#### **EVS-EN 50355:2003**

Hind 170,00

Identne EN 50355:2003

**Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall and standard wall - Guide to use**

This European Standard gives guidance in the safe use of rolling stock cables specified in EN 50264, EN 50306 and EN XXS (series). These cables should only be used for the wiring of railway rolling stock and within the limits given in the manner described

#### **EVS-EN 60335-2-5:2003**

Hind 139,00

Identne EN 60335-2-5:2003

ja identne IEC 60335-2-5:2002 + corr:2003

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers**

Deals with the safety of electric dishwashers. The rated voltage is less than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. For commercial electric dishwashing machines, see IEC 60335-2-58

Asendab EVS-EN 60335-2-5:2001

#### **EVS-EN 60335-2-9:2003**

Hind 117,00

Identne EN 60335-2-9:2003

ja identne IEC 60335-2-9:2002

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-9: Particular requirements for grills, toasters and similar portable cooking appliances**

Deals with the safety of electric portable appliances that have a cooking function, such as baking, roasting and grilling. Examples are barbecues for indoor use, contact grills, hotplates, food dehydrators, raclette grills, toasters and waffle irons. Asendab EVS-EN 60335-2-9:2001/A12:2003; EVS-EN 60335-2-9:2001/A13:2003; EVS-EN 60335-2-9:2001



### **EVS-EN ISO 15535:2003**

Hind 126,00

Identne EN ISO 15535:2003

ja identne ISO 15535:2003

#### **General requirements for establishing anthropometric databases**

This International Standard specifies general requirements for anthropometric databases and their associated reports that contain measurements taken in accordance with ISO 7250

### **EVS-EN ISO 16017-2:2003**

Hind 179,00

Identne EN ISO 16017-2:2003

ja identne ISO 16017-2:2003

#### **Indoor, ambient and workplace air - Sampling and analysis of volatile organic compounds by sorbent tube/thermal desorption/capillary gas chromatography - Part 2: Diffusive sampling**

This part of ISO 16017 gives general guidance for the sampling and analysis of volatile organic compounds (VOCs) in air. It is applicable to indoor, ambient and workplace air

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN ISO 9921**

Identne EN ISO 9921:2003 ja identne ISO 9921:2003

#### **Ergonomics - Assessment of speech communication**

This International Standard specifies the requirements for the performance of speech communication for verbal alert and danger signals, information messages, and speech communication in general.

### **17 METROLOOGIA JA MÕÕTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED**

#### **UUED STANDARDID**

##### **EVS-EN 50332-2:2003**

Hind 66,00

Identne EN 50332-2:2003

#### **Sound system equipment: Headphones and earphones associated with portable audio equipment - Maximum sound pressure level measurement methodology and limit considerations - Part 2: Matching of sets with headphones if either or both are offered separately**

This - Part 2 gives matching values for the use of battery-operated audio equipment and headphones/earphones defined for the use with those and with standardised connectors allowing to combine components of different manufacturers or different design sold.

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN ISO 772:2000/A1**

Identne EN ISO 772:2000/A1:2003

ja identne ISO 772:1996/A1:2002

#### **Hydrometric determinations - Vocabulary and symbols prEN 215**

Identne prEN 215:2003

#### **Thermostatic radiator valves - Requirements and test methods**

This European Standard specifies definitions, requirements and test methods for thermostatic radiator valves (referred to hereafter as thermostatic valves). This standard applies to two port thermostatic valves with or without pre-setting facility for fitting to radiators in wet central heating installations up to a water temperature of

120 °C and a nominal pressure of PN 10. This standard further specifies the dimensions, the materials and the connection details of four series of straight and angle pattern thermostatic radiator valves of nominal pressure PN 10. This standard can be used as reference in a CEN/CENELEC Certification Mark System on thermostatic radiator valves.

### **19 KATSETAMINE**

#### **UUED STANDARDID**

##### **EVS-EN 60068-2-81:2003**

Identne EN 60068-2-81:2003 ja identne IEC 60068-2-81:2003

#### **Environmental testing - Part 2-81: Tests - Test E: Shock - Shock response spectrum synthesis**

Specifies tests using a synthesized shock response spectrum (SRS). It is intended for general application to specimens when simulation of transient excitation of a complex nature is required.

### **23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE**

#### **UUED STANDARDID**

##### **EVS-EN 13121-2:2003**

Hind 170,00

Identne EN 13121-2:2003

#### **GRP tanks and vessels for use above ground - Part 2: Composite materials - Chemical resistance**

This European Standard gives requirements for chemical resistance of composite materials used for GRP tanks and vessels for storage or processing of fluids, for use above ground. The tanks or vessels can be factory made or site built, with or without lining

##### **EVS-EN 13942:2003**

Hind 229,00

Identne EN 13942:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Pipeline valves**

This European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, manufacturing, testing and documentation of ball, check, gate and plug valves for application in pipeline systems meeting the requirements of ISO 13623 for the petroleum and natural gas industries.

### **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

#### **UUED STANDARDID**

##### **EVS-EN 60745-2-1:2003**

Hind 109,00

Identne EN 60745-2-1:2003

ja identne IEC 60745-2-1:2003

#### **Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven electric tools, specific requirements for drills and impact drills. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools

Asendab EVS-EN 50144-2-1:2001; EVS-EN 50260-2-1:2003

**EVS-EN 60745-2-2:2003**

Hind 83,00

Identne EN 60745-2-2:2003

ja identne IEC 60745-2-2:2003

**Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 2-2: Particular requirements for screwdrivers and impact wrenches**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven electric tools, specific requirements for screwdrivers and impact wrenches. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c.

Asendab EVS-EN 50144-2-2:2001; EVS-EN 50260-2-2:2003

**EVS-EN 60745-2-6:2003**

Hind 126,00

Identne EN 60745-2-6:2003

ja identne IEC 60745-2-6:2003

**Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-6: Particular requirements for hammers**

Deals with the safety of hand-held motor-operated or magnetically driven tools, specifically hammers. The rated voltage of the hammers is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three-phase a.c. tools. Tools covered by this standard.

Asendab EVS-EN 50144-2-6:2002

**EVS-EN 60745-2-14:2003**

Hind 101,00

Identne EN 60745-2-14:2003

ja identne IEC 60745-2-14:2003

**Safety of hand-held electric motor operated tools - Part 2-14: Particular requirements for planers**

This standard applies to planers with a cutting width up to 150 mm.

Asendab EVS-EN 50144-2-14:2002

**EVS-EN 60745-2-20:2003**

Hind 83,00

Identne EN 60745-2-20:2003

ja identne IEC 60745-2-20:2003

**Hand-held motor-operated electric tools - Safety Part 2-20: Particular requirements for band saws**

Deals with the safety of hand held motor operated electric tools, particular requirements for band saws. The rated voltage being not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c., and 440 V for three phase a.c. tools

**EVS-EN 61029-2-4:2003/A1:2003**

Hind 109,00

Identne EN 61029-2-4:2003/A1:2003

ja identne IEC 61029-2-4:1993/A1:2001

**Safety of transportable motor-operated electric tools - Part 2-4: Particular requirements for bench grinders**

Applies to bench grinders with a wheel diameter not exceeding 200 mm and a peripheral speed not exceeding 50 m/s.

**EVS-EN 61131-1:2003**

Hind 92,00

Identne EN 61131-1:2003

ja identne IEC 61131-1:2003

**Programmable controllers Part 1: General information** constitutes Part 1 of a series of standards on programmable controllers and their associated peripherals and should be read in conjunction with the other parts of the series Asendab EVS-EN 61131-1:2002

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

**prEN 12622**

Identne prEN 12622:2003

**Safety of machine tools - Hydraulic press brakes**

This standard specifies technical safety requirements and protective measures to be adopted by persons undertaking the design (as defined in 3.11 of EN 292-1:1991), manufacture and supply of hydraulic press brakes which are designed to work cold metal or material partly of metal and hereafter referred to as machines.

Asendab EVS-EN 12622:2001

**29 ELEKTROTEHNIKA**

**UUED STANDARDID**

**EVS-EN 50124-1:2002/A1**

Hind 92,00

Identne EN 50124-1:2001/A1:2003

**Railway applications - Insulation coordination Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment**

The whole document deals with insulation coordination in railways. It applies to equipment for use in signalling, rolling stock and fixed installations up to 2000 m above sea level

**EVS-EN 50355:2003**

Hind 170,00

Identne EN 50355:2003

**Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall and standard wall - Guide to use**

This European Standard gives guidance in the safe use of rolling stock cables specified in EN 50264, EN 50306 and EN XXS (series). These cables should only be used for the wiring of railway rolling stock and within the limits given in the manner described

**EVS-EN 50368:2003**

Hind 139,00

Identne EN 50368:2003

**Cable cleats for electrical installations**

This European Standard specifies requirements and tests for cable cleats used for cable fixing, retention and support in electrical installations up to 1 000 V a.c. and/or 1 500 V d.c. and which, if declared, provide resistance to electromechanical forces

**EVS-EN 60885-2:2003**

Hind 75,00

Identne EN 60885-2:2003

ja identne IEC 60885-2:1987

**Electrical test methods for electric cables - Part 2: Partial discharge tests**

A re-edition of Clause 3 of IEC 60540. IEC 60855-1 and 60855-2 regroup the electrical test methods for electric cables and, in conjunction with the IEC 60811 series, replace IEC 60540.

### **EVS-EN 60885-3:2003**

Hind 163,00

Identne EN 60885-3:2003

ja identne IEC 60885-3:1988

#### **Electrical test methods for electric cables - Part 3: Test methods for partial discharge measurements on lengths of extruded power cables**

Specifies the essential requirements for partial discharge measurements on lengths of extruded power cable.

### **EVS-EN 61543:2001/A11:2003**

Hind 75,00

Identne EN 61543:1995/A11:2003

#### **Residual current-operated protective devices (RCDs) for household and similar use - Electromagnetic compatibility**

This International Standard is intended to ensure electromagnetic compatibility (EMC) of devices providing residual current protection, for rated voltages not exceeding 440 V a.c., intended principally for protection of persons against shock hazards.

## **33 SIDETEHNIKA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 50332-2:2003**

Hind 66,00

Identne EN 50332-2:2003

#### **Sound system equipment: Headphones and earphones associated with portable audio equipment - Maximum sound pressure level measurement methodology and limit considerations - Part 2: Matching of sets with headphones if either or both are offered separately**

This - Part 2 gives matching values for the use of battery-operated audio equipment and headphones/earphones defined for the use with those and with standardised connectors allowing to combine components of different manufacturers or different design sold

#### **EVS-EN 62087:2003**

Hind 83,00

Identne EN 62087:2003

ja identne IEC 62087:2002

#### **Methods for measurement for the power consumption of audio, video and related equipment**

Specifies methods of measurement for the power consumption of TV receivers, VCRs, Set Top Boxes (STBs), audio equipment and multi function equipment.

Asendab EVS-EN 50301:2002

#### **EVS-EN 62289:2003**

Hind 212,00

Identne EN 62289:2003

ja identne IEC 62289:2002

#### **Video recording - Helical-scan digital video cassette recording format using 12,65 mm magnetic tape and incorporating MPEG-2 compression - Format D-10**

Specifies the formatting for the recording of data blocks containing MPEG-2 compressed video, multiple channels of AES3 audio and associated data which form helical records on 12,65 mm tape in cassettes. Also defines the helical track record parameters.

## **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

### **EN 300 247 V1.2.1**

Identne EN 300 247 V1.2.1:2001

#### **Juurdepääs ja terminalid. 2 048 kbit/s digitaalne struktureerimata rendiliin (D2048U). Ühenduskarakteristikud**

Standard sätestab tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted vabakasutusvõrkude 2 048 kbit/s digitaalsete struktureerimata rendiliinide ühenduskarakteristikutele.

### **EN 300 288 V1.2.1**

Identne EN 300 288 V1.2.1:2001

#### **Juurdepääs ja terminalid. 64 kbit/s digitaalne struktureerimata rendiliin oktett terviklusega (D64U). Võrguliides**

Standard sätestab tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted vabakasutusvõrkude 64 kbit/s oktett terviklusega digitaalsete struktureerimata rendiliinide võrguliidesele. Nimetatud liides on kahesuunaline.

### **EN 300 289 V1.2.1**

Identne EN 300 289 V1.2.1:2001

#### **Juurdepääs ja terminalid. 64 kbit/s digitaalne struktureerimata rendiliin oktett terviklusega (D64U). Ühenduskarakteristiku**

Standard sätestab tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted vabakasutusvõrkude 64 kbit/s oktett terviklusega digitaalsete struktureerimata rendiliinide ühenduskarakteristikutele. Rendiliin pakub juurdepääsu täieliku digitaalse 64 kbit/s bitikiiruse ulatuses võrgu ajastusega mõlemal ülekandesuunal ning ilma piiranguteta kahendsisalduse osas.

### **EN 300 418 V1.2.1**

Identne EN 300 418 V1.2.1:2001

#### **Juurdepääs ja terminalid. 2 048 kbit/s digitaalsed struktureerimata ja struktureeritud rendiliinid (D2048U ja D2048S). Võrguliide**

Standard sätestab tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted vabakasutusvõrgu 2 048 kbit/s digitaalsete 120 W liidestega rendiliinide võrguliidesele. Siia kuuluvad 2 048 kbit/s digitaalne struktureerimata rendiliin ja 2 048 kbit/s digitaalne struktureeritud rendiliin informatsiooniedastuskiirusega 1 984 kbit/s olenemata kahendsisaldusest

### **EN 300 448 V1.2.1**

Identne EN 300 448 V1.2.1:2001

#### **Juurdepääs ja terminalid. Lihtkvaliteediga kõnesagedusala kahejuhtmelised analoogrendiliinid (A2O). Ühenduskarakteristikud ja võrguliides**

Standardis määratletakse kõnesagedusala lihtkvaliteediga kahejuhtmelise analoogrendiliini ühenduskarakteristikute ning võrguliidese füüsiliste ja elektriliste karakteristikute (välja arvatud ohutuse, liigpinge ja elektromagnetilise ühilduvuse aspektid) tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted, mis moodustavad osa Nõukogu vabakasutusvõrgu rendiliinide suhtes kohaldamist käsitlevas direktiivis sätestatud minimaalsetest nõuetest (92/44/EMÜ, vt. lisa E).

### EN 300 449 V1.2.1

Identne EN 300 449 V1.2.1:2001

**Juurdepääs ja terminalid. Erikvaliteediga kõnesagedusala kahejuhtmelised analoogrendiliinid (A2S).**

#### **Ühenduskarakteristikud ja võrguliides**

Standardis määratletakse kõnesagedusallas lihtkvaliteediga kahejuhtmelise analoogrendiliini ühenduskarakteristikute ning võrguliidese füüsikaliste ja elektriliste karakteristikute (välja arvatud ohutuse, liigpinge ja elektromagnetilise ühilduvuse aspektid) tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted, mis moodustavad osa Nõukogu vabakasutusvõrgu rendiliinide suhtes kohaldamist käsitlevas direktiivis sätestatud minimaalsetest nõuetest (92/44/EMÜ) (vt. lisa E).

### EN 300 451 V1.2.1

Identne EN 300 451 V1.2.1:2001

**Juurdepääs ja terminalid. Lihtkvaliteediga kõnesagedusala. Neljajuhtmelised analoogrendiliinid (A4O). Ühenduskarakteristikud ja võrguliides**

Standardis määratletakse kõnesagedusallas lihtkvaliteediga kahejuhtmelise analoogrendiliini ühenduskarakteristikute ning võrguliidese füüsikaliste ja elektriliste karakteristikute (välja arvatud ohutuse, liigpinge ja elektromagnetilise ühilduvuse aspektid) tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted, mis moodustavad osa Nõukogu vabakasutusvõrgu kohaldamist rendiliinide suhtes käsitleva direktiivi minimaalsetest nõuetest (92/44/EMÜ) (vt. lisa E).

### EN 300 452 V1.2.1

Identne EN 300 452 V1.2.1:2001

**Juurdepääs ja terminalid. Erikvaliteediga kõnesagedusala. Neljajuhtmelised analoogrendiliinid (A4S). Ühenduskarakteristikud ja võrguliides**

Standardis määratletakse kõnesagedusallas lihtkvaliteediga kahejuhtmelise analoogrendiliini ühenduskarakteristikute ning võrguliidese füüsikaliste ja elektriliste karakteristikute (välja arvatud ohutuse, liigpinge ja elektromagnetilise ühilduvuse aspektid) tehnilised nõuded ja katsetuspõhimõtted, mis moodustavad osa Nõukogu vabakasutusvõrgu rendiliinide suhtes kohaldamist käsitleva direktiivi minimaalsetest nõuetest (92/44/EMÜ, vt. lisa E)

## **35 INFOTEHNOLOOGIA. KONTORISEADMED**

### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 61131-1:2003**

Hind 92,00

Identne EN 61131-1:2003

ja identne IEC 61131-1:2003

**Programmable controllers Part 1: General information**

constitutes Part 1 of a series of standards on programmable controllers and their associated peripherals and should be read in conjunction with the other parts of the series.

Asendab EVS-EN 61131-1:2002

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

**EN ISO 16484-5**

Identne EN ISO 16484-5:2003 ja identne ISO 16484 5:2003

## **Building automation and control systems — Part 5: Data communication protocol**

This part of ISO 16484 defines data communication services and protocols for computer equipment used for monitoring and control of heating, ventilation, air-conditioning and refrigeration (HVAC&R) and other building systems. It defines, in addition, an abstract, object-oriented representation of information communicated between such equipment, thereby facilitating the application and use of digital control technology in buildings. The scope and field of application are furthermore detailed in Clause 2 of the enclosed ANSI/ASHRAE publication.

prEN 13149-2

Identne prEN 13149-2:2003

**Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 2: WORLDFIP cabling specifications**

This European Standard defines the cabling specifications for an onboard data transmission bus between the different parts of equipment for service operations and monitoring of the fleet. This European Standard is applicable to equipment installed onboard buses, trolley buses and tramways only as part of a bus fleet operation. This equipment include operations aid systems, automatic passenger information systems, fare collection systems, etc.

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEN 13149-2

Identne prEN 13149-2:2003

**Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 2: WORLDFIP cabling specifications**

This European Standard defines the cabling specifications for an onboard data transmission bus between the different parts of equipment for service operations and monitoring of the fleet. This European Standard is applicable to equipment installed onboard buses, trolley buses and tramways only as part of a bus fleet operation. This equipment include operations aid systems, automatic passenger information systems, fare collection systems, etc.

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **UUED STANDARDID**

**EVS-EN 50355:2003**

Hind 170,00

Identne EN 50355:2003

**Railway applications - Railway rolling stock cables having special fire performance - Thin wall and standard wall - Guide to use**

This European Standard gives guidance in the safe use of rolling stock cables specified in EN 50264, EN 50306 and EN XXS (series). These cables should only be used for the wiring of railway rolling stock and within the limits given in the manner described

## KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

prEN 13149-2

Identne prEN 13149-2:2003

**Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 2: WORLDFIP cabling specifications**

This European Standard defines the cabling specifications for an onboard data transmission bus between the different parts of equipment for service operations and monitoring of the fleet. This European Standard is applicable to equipment installed onboard buses, trolley buses and tramways only as part of a bus fleet operation. This equipment include operations aid systems, automatic passenger information systems, fare collection systems, etc.

## 47 LAEVAEHITUS JA MERE-EHITISED

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

EN ISO 15085

Identne EN ISO 15085:2003

ja identne ISO 15085:2003

**Small craft - Man-overboard prevention and recovery**

This International Standard specifies the design as well as the construction and strength requirements for safety devices and arrangements intended to minimize the risk of falling overboard, and requirements to facilitate

## 53 TÕSTE- JA TEISALDUS-SEADMED

### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 284:2003

Hind 66,00

Identne EN ISO 284:2003

ja identne ISO 284:2003

**Conveyor belts - Electrical conductivity - Specification and test method**

The standard specifies the maximum electrical resistance of a conveyor belt and the corresponding test method

Asendab EVS-EN 20284:2000

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### UUED STANDARDID

EVS-EN ISO 18330:2003

Hind 92,00

Identne EN ISO 18330:2003

ja identne ISO 18330:2003

**Milk and milk products - Guidelines for the standardized description of immunoassays or receptor assays for the detection of antimicrobial residues**

This International Standard gives guidelines for the standardized description of immunoassays or receptor assays for the detection of antimicrobial residues in milk and milk products

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

EN 13763-5

Identne EN 13763-5:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 5: Determination of resistance to cutting damage of leading wires and shock tubes**

This European Standard specifies a method for determining the resistance to failure of the plastic

materials used in insulation of leading wires of electric detonators, or the tubing of shock tube non-electric detonators, when drawn over a sharp edge under specified loading conditions.

EN 13763-6

Identne EN 13763-6:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 6: Determination of resistance to cracking in low temperatures of leading wires**

This European Standard specifies a method for determining the resistance to cracking at low temperatures of leading wire insulation of detonators. This method is only applicable to electric detonators with plastic covered leading wires.

EN 13763-7

Identne EN 13763-7:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 7: Determination of the mechanical strength of leading wires, shock tubes, connections, crimps and closures**

This European Standard specifies a method for determining the ability of detonator leading wires/shock tubes, and their connections into the crimp/closure or sealing arrangement, to withstand a pullout when subjected to a pulling

EN 13763-8

Identne EN 13763-8:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 8: Determination of the resistance to vibration of plain detonators**

This European Standard specifies a method for assessing the ability of the explosive content of plain detonators to withstand the vibration likely to be experienced in normal use and handling.

EN 13763-11

Identne EN 13763-11:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 11: Determination of resistance to damage by dropping of detonators and relays**

This European Standard specifies methods for checking that a detonator, relay or surface connector will not explode when accidentally dropped onto a hard surface.

EN 13763-12

Identne EN 13763-12:2003

**Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 12: Determination of resistance to hydrostatic pressure**

This European Standard specifies the methods for the determination of resistance to hydrostatic pressure of electric and non-electric detonators, surface connectors and relays. Some detonating cord relays, stated by the manufacturer to be used in dry conditions, are excluded.

EN ISO 13709

Identne EN ISO 13709:2003 ja identne ISO 13709:2003)

**Centrifugal pumps for petroleum, petrochemical and natural gas industries**

This International Standard specifies requirements for centrifugal pumps, including pumps running in reverse as hydraulic power recovery turbines, for use in petroleum, petrochemical and gas industry process services.

## **EN 13631-10**

Identne EN 13631-10:2003

**Explosives for civil uses - High explosives - Part 10: Method for the verification of the means of initiation**  
This European Standard specifies a method for the verification of the initiation of a high explosive by a specified initiation system. This method is applicable to high explosives in cartridge or bulk form, both unconfined and

## **75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOGIA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 13942:2003**

Hind 229,00

Identne EN 13942:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Pipeline valves**

This European Standard specifies requirements and gives recommendations for the design, manufacturing, testing and documentation of ball, check, gate and plug valves for application in pipeline systems meeting the requirements of ISO 13623 for the petroleum and natural gas industries

#### **EVS-EN ISO 19901-4:2003**

Hind 170,00

Identne EN ISO 19901-4:2003

ja identne ISO 19901-4:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Specific requirements for offshore structures - Part 4: Geotechnical and foundation design considerations**

This part of ISO 19901 contains requirements and recommendations for those aspects of geoscience and foundation engineering that are applicable to a broad range of offshore structures, rather than to a particular structure type

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN ISO 10418**

Identne EN ISO 10418:2003

ja identne ISO

ISO 10418:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Offshore production installations - Basic surface process safety systems**

This International Standard provides objectives, functional requirements and guidelines for techniques for the analysis, design and testing of surface process safety systems for offshore installations for the recovery of hydrocarbon

#### **EN ISO 10426-2**

Identne EN ISO 10426-2:2003

ja identne ISO 10426-2:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 2: Testing of well**

This part of ISO 10426 specifies requirements and gives recommendations for the testing of cement slurries and related materials simulated well conditions.

#### **EN ISO 13709**

Identne EN ISO 13709:2003

ja identne ISO 13709:2003)

#### **Centrifugal pumps for petroleum, petrochemical and natural gas industries**

This International Standard specifies requirements for centrifugal pumps, including pumps running in reverse as hydraulic power recovery turbines, for use in petroleum, petrochemical and gas industry process services.

#### **EN ISO 20764**

Identne EN ISO 20764:2003

ja identne ISO 20764:2003

#### **Petroleum and related products - Preparation of a test portion of high-boiling liquids for the determination of water content - Nitrogen purge method**

This International Standard specifies two procedures for the preparation of test portions from petroleum and related products boiling above 200° C, which can then be used for the determination of total water content within the range of 3 mg/kg to 1000 mg/kg.

## **77 METALLURGIA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 10092-2:2003**

Hind 83,00

Identne EN 10092-2:2003

#### **Hot rolled spring steel flat bars - Part 2: Ribbed and grooved spring leaves - Dimensions and tolerances on shape and dimensions**

This Part of this European Standard specifies the nominal dimensions and the tolerances on dimensions and shape of hot rolled spring steel flat bars for ribbed and grooved spring leaves. This standard applies only for steel flats produced from steel grades specified in EN 10089.

#### **EVS-EN 13981-1:2003**

Hind 139,00

Identne EN 13981-1:2003

#### **Aluminium and aluminium alloys - Products for structural railway applications - Technical conditions for inspection and delivery - Part 1: Extruded products**

This European Standard specifies requirements for extruded products (rod/bar, tube, profiles) which contribute to the structural properties of the railcar bodyshell and other major structural components

### **KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

#### **EN ISO 18265**

Identne EN ISO 18265:2003

ja-identne ISO 18265:2003

#### **Metallic materials - Conversion of hardness values**

This International Standard specifies the principles of the hardness values and gives general information on the use of conversion tables.

## **79 PUIDUTEHNOLOGIA**

### **UUED STANDARDID**

#### **EVS-EN 312:2003**

Hind 126,00

Identne EN 312:2003

### **Particleboards - Specifications**

This European Standard specifies the requirements for resin-bonded unfaced particleboards

Asendab EVS-EN 312-1:2000

## **83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN ISO 307:2003**

Identne EN ISO 307:2003

ja identne ISO 307:2003

#### **Plastid. Polüamiidid. Viskoossusindeksi määramine**

Käesolev standard määrab kindlaks meetodi teatud kindlates lahustites lahustatud polüamiidide lahendatud lahuste viskoossusindeksi määramiseks.

Asendab EVS-EN ISO 307:2000

## **91 EHTUSMATERJALID JA EHTUS**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 408:2003**

Hind 170,00

Identne EN 408:2003

#### **Puitkonstruktsioonid. Ehituspuit ja liimpuit. Mõnede füüsikaliste ja mehaaniliste omaduste määramine**

Käesolev standard spetsifitseerib meetodid ehituspuidu ja liimpuidu järgmiste omaduste määramiseks: paindeelasusmoodul, paindetugevus, tõmbeelasusmoodul puidukiuga paralleelsel tõmbel, tõmbetugevus puidukiuga paralleelsel tõmbel, surveelasusmoodul puidukiuga paralleelsel surveel, survetugevus puidukiuga paralleelsel surveel. Lisaks on kirjeldatud mõõtmete, niiskussisalduse ja tiheduse määramist. Meetodid on rakendatavad täisnurkse ja ringikujulise (oluliselt konstantse) ristlõikega mitteliidetud monoliitse või hammasliidetega ja liimitud lamellpuidu kohta. Käesolev standard ei ole mõeldud kvaliteedikontrolli katseteks.

Asendab EVS-EN 1193:2002; EVS-EN 408:2002

### KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

#### **EN 14411**

Identne EN 14411:2003

ja identne ISO 13006:1998

#### **Ceramic tiles - Definitions, classification, characteristics and marking**

This European Standard defines and gives terms, requirements and marking criteria for ceramic tiles (produced by extrusion and dust pressing techniques) of the first commercial quality.

#### **EN ISO 10426-2**

Identne EN ISO 10426-2:2003

ja identne ISO 10426-2:2003

#### **Petroleum and natural gas industries - Cements and materials for well cementing - Part 2: Testing of well**

This part of ISO 10426 specifies requirements and gives recommendations for the testing of cement slurries and related materials simulated well conditions.

#### **EN ISO 16484-5**

Identne EN ISO 16484-5:2003

ja identne ISO 16484-5:2003

### **Building automation and control systems — Part 5: Data communication protocol**

This part of ISO 16484 defines data communication services and protocols for computer equipment used for monitoring and control of heating, ventilation, air-conditioning and refrigeration (HVAC&R) and other building systems. It defines, in addition, an abstract, object-oriented representation of information communicated between such equipment, thereby facilitating the application and use of digital control technology in buildings. The scope and field of application are furthermore detailed in Clause 2 of the enclosed ANSI/ASHRAE publication.

## **93 RAJATISED**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 13880-12:2003**

Hind 75,00

Identne EN 13880-12:2003

#### **Hot applied joint sealants - Part 12: Test method for the manufacture of concrete test blocks for bond testing (recipe methods)**

This European Standard describes a method for the manufacture of concrete test blocks for joint sealant bond testing.

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### UUED STANDARDID

#### **EVS-EN 13121-2:2003**

Hind 170,00

Identne EN 13121-2:2003

#### **GRP tanks and vessels for use above ground - Part 2: Composite materials - Chemical resistance**

This European Standard gives requirements for chemical resistance of composite materials used for GRP tanks and vessels for storage or processing of fluids, for use above ground. The tanks or vessels can be factory made or site built, with or without lining

#### **EVS-EN 60335-2-5:2003**

Hind 139,00

Identne EN 60335-2-5:2003

ja identne IEC 60335-2-5:2002 + corr:2003

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers**

Deals with the safety of electric dishwashers. The rated voltage is less than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances. For commercial electric dishwashing machines, see IEC 60335-2-58

Asendab EVS-EN 60335-2-5:2001

#### **EVS-EN 60335-2-9:2003**

Hind 117,00

Identne EN 60335-2-9:2003

ja identne IEC 60335-2-9:2002

#### **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-9: Particular requirements for grills, toasters and similar portable cooking appliances**

Deals with the safety of electric portable appliances that have a cooking function, such as baking, roasting and grilling. Examples are barbecues for indoor use, contact grills, hotplates, food dehydrators, raclette grills, toasters and waffle irons. Asendab EVS-EN 60335-2-9:2001/A12:2003; EVS-EN 60335-2-9:2001/A13:2003; EVS-EN 60335-2-9:2001

**EVS-EN 60335-2-27:2003**  
Hind 109,00  
Identne EN 60335-2-27:2003  
ja identne IEC 60335-2-27:2002

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-27: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation**

Deals with the safety of appliances for skin exposure to ultraviolet or infrared radiation, intended for normal household as well as tanning salon and beauty parlour use. Appliance rated voltage being not more than 250 V single phase and 480 V for other.  
Asendab EVS-EN 60335-2-27:2001

**KAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS**

prEN 215 Identne prEN 215:2003

**Thermostatic radiator valves - Requirements and test methods**

This European Standard specifies definitions, requirements and test methods for thermostatic radiator valves (referred

to hereafter as thermostatic valves). This standard applies to two port thermostatic valves with or without pre-setting facility for fitting to radiators in wet central heating installations up to a water temperature of 120 °C and a nominal pressure of PN 10. This standard further specifies the dimensions, the materials and the connection details of four series of straight and angle pattern thermostatic radiator valves of nominal pressure £ PN 10. This standard can be used as reference in a CEN/CENELEC Certification Mark System on thermostatic radiator valves

## MÜÜGI TOP DETSEMBER

<b>Tähis</b>	<b>Nimetus</b>	<b>Kogus</b>
1. EVS-EN 12464-1	Valgus ja valgustus - Töökohavalgustus - Osa 1: Sisetöökohad	58
2. EVS-EN 50110-1	Elektripaigaldiste käit	38
3. EVS-IEC 60364-4-44	Ehitiste elektripaigaldised Osa 4-44: Kaitseviisid. Kaitse pingehäirete ja elektromagnetiliste häirete eest	33
4. EVS-EN 60079-14	Gaasplahvatusohutsoonide elektriseadmed. Osa 14: Plahvatusohutsoonide elektriseadmed (v.a. kaevandused)	26
5. EVS-EN 61140	Kaitse elektrilöögi eest. Üldnõuded paigaldistele ja seadmetele	22
6. EVS-IEC 60364-1	Ehitiste -elektripaigaldised. Osa 1: Põhialused, üldisloomustus, määratlused	20
7. EVS-IEC 60364-4-41	Ehitiste elektripaigaldised - Osa 4-41: Kaitseviisid. Kaitse elektrilöögi eest	20
8. EVS-IEC 60364-4-42	Ehitiste elektripaigaldised - Osa 4-42: Kaitseviisid. Kaitse kuumustoime eest.	19
9. EVS-IEC 60364-4-43	Ehitiste elektripaigaldised. Osa 4-43: Kaitseviisid. Liigvoolukaitse	19
10. EVS-IEC 60050-195	Rahvusvaheline elektrotehnika sõnastik. Osa 195: Maandamine ja kaitse elektrilöögi eest	18



# DETSEMBRIKUUS EESTI KEELES MÜÜGILE SAABUNUD STANDARDID

## **EVS-EN 771-2:2003 Müürikivide spetsifikatsioon. Osa 2: Silikaatmüürikivid (silikaattellised) 170.- EEK**

Uus standard spetsifitseerib põhiliselt sise- ja välisseintes, keldrites, vundamentides ning korstnate välisvooderduses kasutatavate silikaatkivide omadused ja toimivuskriteeriumid. Standard rakendub kõigile silikaatkividele, kaasaarvatud kivid, mille kõik nad ei ole ristkülikulised ning erikujuga ja täiendkivid. Standard määratleb toote omadused, sealhulgas mõõtmete tolerantsid, tugevuse ja tiheduse, mille mõõtmisel kasutatakse teistes Euroopa standardites esitatud katsemeetodeid.

## **EVS-EN 771-3:2003 Müürikivide spetsifikatsioon. Osa 3: Betoonmüürikivid (tiheda ja kergtäitematerjaliga) 170.- EEK**

Uus standard spetsifitseerib omadused ja toimivusnõuded betoonist müürikividele, mis on valmistatud tihedast ja kergtäitematerjalist või nende segust ja mida kasutatakse põhiliselt hoonete ja rajatiste kandvas või mittekanavas tavalises müüritis ja müüritise viimistlus- ning fassaadikihis. Standard hõlmab ka betoonkive, mille kõik küljed ei ole ristkülikulised ja erikujuga ning täiendkive.

## **EVS-EN 771-4:2003 Müürikivide spetsifikatsioon. Osa 4: Autoklaavitud poorbetoonist müüriplokid 155.- EEK**

Uus standard spetsifitseerib omadused ja toimivusnõuded autoklaavitud poorbetoonist müüriplokkidele, mida kasutatakse põhiliselt mitmesugustes kandvates ja mittekanavates seintes, nagu ühekihilised seinad, täidis-, vahe-, tugi- ja keldriseinad, aga ka seintes maapinnast allpool, kaasaarvatud tulemüürid, soojusisolatsioon, helisolatsioon ja korstnate vooderdis (välja arvatud suitsulõõrid). Standard määratleb toote omadused, sealhulgas nt tugevuse, tiheduse ja mõõtmete täpsuse jms ning toodete käesolevale standardile vastavuse hindamise korra.

## **EVS 863-5:2003 Müürikivide spetsifikatsioon. Osa 5: Betoontehismüürikivid 130.- EEK**

Uus standard spetsifitseerib põhiliselt hoonete ja rajatiste kandvas või mittekanavas müüritis ja müüritise viimistlus- ning fassaadikihis kasutatavate betoontehiskivide omadused ja toimivuskriteeriumid.

## **EVS 1993-1-2:2003 Teraskonstruksioonid. Osa 1-2: Tulepüsivus 229.- EEK**

Uus standard käsitleb teraskonstruksioonide arvutust tulekahjust põhjustatud avariiolekorras ning seda tuleb kasutada koos standarditega EVS-1993-1-1 ja EVS-EN 1991-1-2. Uues standardis käsitletakse ainult erinevusi või täiendusi keskkonna normaaltemperatuuril sooritavate arvutuste juurde.

## **EVS-EN 1303:2003 Ehitustarvikud. Lukusüdamikud. Nõuded ja katsemeetodid 163.- EEK**

Uus standard käsitleb lukusüdamikke, mis on mõeldud tavaliselt hoonetes kasutatavate lukkude jaoks; sealjuures nende lukkude konstruktsioon näeb ette lukusüdamiku kasutamist. Uus standard määrab kindlaks lukusüdamike ja nende originaalvõtmete tugevuse, turvalisuse, vastupidavuse, töökindluse ja korrosioonikindluse karakteristikud ja muud nõuded nende kohta.

## **EVS-EN 1906:2003 Ehitustarvikud. Ukseligid ja -nupud. Nõuded ja katsemeetodid 199.- EEK**

Uus standard määratleb katsemeetodid ja nõuded ustele paigaldatud küljekatteplaatidega või rosettidega, vedruga ja vedruta ukse linkide spindli ja kinnitus-elementide rakendamiseks vajalike jõumomentide, lubatava vaba lõtku ja ohutuse, vaba nurkliikumise ja eritelguse, vastupidavuse, staatilise tugevuse ja korrosioonikindluse kohta. Uus standard kehtib ainult ukse linkide ja nuppude kohta, mille abil kasutatakse iselukustit või lukku.

### **EVS 872:2003 Soojusisolatsioon. Terminid ja määratlused 139.- EEK**

Uus standard annab soojusisolatsiooni katematerjalide, toodete, komponentide, rakenduste ja terminite määratlused, mida kasutatakse tehnilise dokumentatsiooni koostamisel.

### **EVS 861:2003 Ehitustarvikud. Lukukorpused ja iselukustid. Mehaanilised lukukorpused, iselukustid ja vasturauad. Nõuded ja katsemeetodid 212.- EEK**

Uus standard määrab kindlaks vastupidavuse, töökindluse, tugevuse, turvalisuse ja toimimise nõuded ning katsemeetodid hoonete ustele, akendele ja sissekäikudele mõeldud mehaaniliste lukukorpuste ja iselukustite ning nende vasturaudade katsetamiseks. Tule- ja/või suitsutõkkeustel kasutatavate lukukorpuste, iselukustite ja nende vasturaudade puhul on nõutavad lisaomadused, et need vastaksid kas eraldi või tervikkomplekti osana olulisele nõudele "Ohutus tulekahju korral". Lisas A on määratletud lisaõuded tule- ja/või suitsutõkkeustel kasutatavatele lukukorpustele, iselukustitele ja nende vasturaudadele.

### **EVS-EN 998-1:2003 Müürimörtide spetsifikatsioon. Osa 1: Krohvimört 130.- EEK**

Uus standard rakendub tehases valmistatud anorgaaniliste sideainete põhiste krohvimörtidele, mida kasutatakse nii välis- kui ka sisetingimustes, seinte, lagede, postide ja vaheseinte krohvimisel. Standard sisaldab määratlusi ja toimivusnõudeid.

### **EVS-EN 998-2:2003 Müürimörtide spetsifikatsioon. Osa 2: Müürimört 155.- EEK**

Uus standard spetsifitseerib müüritud seintes, postides ja vaheseintes (nt viimistlus- ja fassaadimüüritisel, hoonete ja rajatiste kandvates ja mittekandvates müüritis-konstruksioonides) kasutatavatele tehases valmistatud müürimörtidele (sängitamiseks, vuukide täitmiseks ja vuukimiseks) esitatavad nõuded. Uus standard määratleb kasutusvalmis mördi järgmised toimivusomadused: kasutatavusaeg, kloriidisisaldus, õhusisaldus, tihedus ja korrigeerimisaeg (ainult

peenteramörtidel). Kivistunud mördi puhul määratleb standard järgmised toimivusomadused: survetugevus, nakketugevus ja tihedus, mille määramisel kasutatakse vastavaid Euroopa standardites esitatud katsemeetodeid

### **EVS-EN 1522:2003 Aknad, ukсед, luugid ja aknakatted. Kuulikindlus. Nõuded ja klassifikatsioon 92.- EEK**

Uus standard määrab kindlaks klassifikatsiooni ja nõuded, millele aknad, ukсед, luugid ja aknakatted peavad vastama, kui neid katsetatakse standardi EN 1523 kohaselt. Uus standard kehtib käsirelvadest, vint- ja haavlipüssidest tehtavate rünnakute korral nii ehitiste sise- kui ka välisosades kasutamiseks mõeldud akendele, ustele, luukidele ja aknakatetele koos nende lengide ja täidetega. Kuulikindluse suhtes klassifitseerimiseks tuleb luuke ja aknakatteid katsetada eraldi, mitte koos akna või uksega.

### **EVS 821:2003 Digitaalalkirja kontrolli üldpõhimõtted. Sertifikaadi kehtivuskinnituse vorming ja protokollid 126.-**

Uus standard kirjeldab digitaalalkirja kontrolli üldpõhimõtteid, sõltumatult digitaalalkirja komponentide esitamiseks kasutatavatest vahenditest.

### **EVS 822:2003 Ajatempliteenuse protokollid ja andmevormingud 229.- EEK**

Ajatempel on kindla vorminguga elektrooniline andmekogum, mis aitab tõestada või kinnitab mingite sündmuste toimumise ajalisi suhteid. Üheks nimetatud sündmuseks võib näiteks olla digitaalalkirja moodustamine ja teiseks sündmuseks ajatempli enda moodustamine. Samuti võib ajatempel esitada kinnitust, et teatud andmed olid olemas teatud ajahetkel, mis ajatemplis on esitatud ajanaiduna.

**EVS 817:2003 Toidukartul. Kvaliteedi määramismeetodid 57.- EEK**

Uus standard käsitleb toidukartuli ja varajase kartuli kvaliteedikontrolli ja määramismeetodeid. Standard ei kehti tootekartuli, tärglisekartuli ja piirituskartuli kvaliteedi kontrollimisel.

**EVS 818:2003 Varajane kartul 66.-EEK**

Uus standard kehtib varajase kartuli (*Solanum tuberosum L*) sortide ja hübriidide kohta, mida realiseeritakse tarbijaile värskena ja sätestab varajase kartuli kvaliteedi, mugulate suuruse ja pakendamise nõuded.

**EVS-EN 12259-1:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid. Sprinkler- ja veepihustussüsteemide komponendid. Osa 1: Sprinklerid 229.- EEK**

Uus standard sätestab nõuded soojuse mõjul elemendi oleku muutumise või klaasampulli purunemise toimet rakenduvate sprinklerite konstruktsioonile ja talitlusele ning kasutamisele automaatsetes sprinkler-

süsteemides vastavalt EN 12845 "Automaatsed sprinklersüsteemid. Projekteerimine ja paigaldamine". Ära on toodud ka katsemeetodid ja soovitatav tüübiheakskiidu katsete tabel.

**EVS-EN 12259-2:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid. Sprinkler- ja veepihustussüsteemide komponendid. Osa 2: Märgalarmklapid 179.-EEK**

Uus standard sätestab nõuded automaatsetes sprinklersüsteemides kasutatavate märgalarmklappide ja aeglustuskambrite konstruktsioonidele ja talitlusele. Standard ei käsitle märgalarmklappide ja aeglustuskambrite lisaeadmeid.

**EVS-EN 12259-3:2003 veepihustussüsteemide komponendid. Osa 3: Kuivalarmklapid 212.-EEK**

Uus standard sätestab nõuded automaatsetes sprinklersüsteemides kasutatavate kuivalarmklappide, kiirendajate ja õhueleemaldajate konstruktsioonidele ja talitlusele vastavuses standardi kavandi prEN 12845 "Automatic sprinkler systems: Design and Installation" lisadele A ja B.

Standardite müük toimub Standardikeskuses  
Aru tn 10, 10317, Tallinn

Telefon: 605 5060, 605 5061

Faks: 605 5063

E-mail: [myyk@evs.ee](mailto:myyk@evs.ee)

Ostu saab sooritada ka meie koduleheküljel  
asavas ostukorvis [www.evs.ee](http://www.evs.ee)